

CLEVER & SMART

TRITTE AUF DEM MOND

DEUTSCHE
ERST-
VERÖFFENTLICHUNG!

... LIND WERDEN
AKTIV SIEBEN MILLIONEN
ARBEITSPLÄTZE SCHAFFEN,
WÄHREND DIE OPPO-
SITION NUR PALAVERTE
UND BLA, BLA, BLA!

DIE REGIERUNG LÜST
DOCH NIE GEDRUCKT!
SIE SOLLTE VOLLSTÄNDIG
ZURÜCKTRETEN,
VERSCHWINDEN,
DAS FELD RÄUMEN,
BLA, BLA, BLA!

O-OJE, ICH GLAUBE,
ICH WEIß JETZT, WIESO
HIER SO VIELE LÖCHER SIND.
NICHTS WIE WEG,
JEEEEEF!

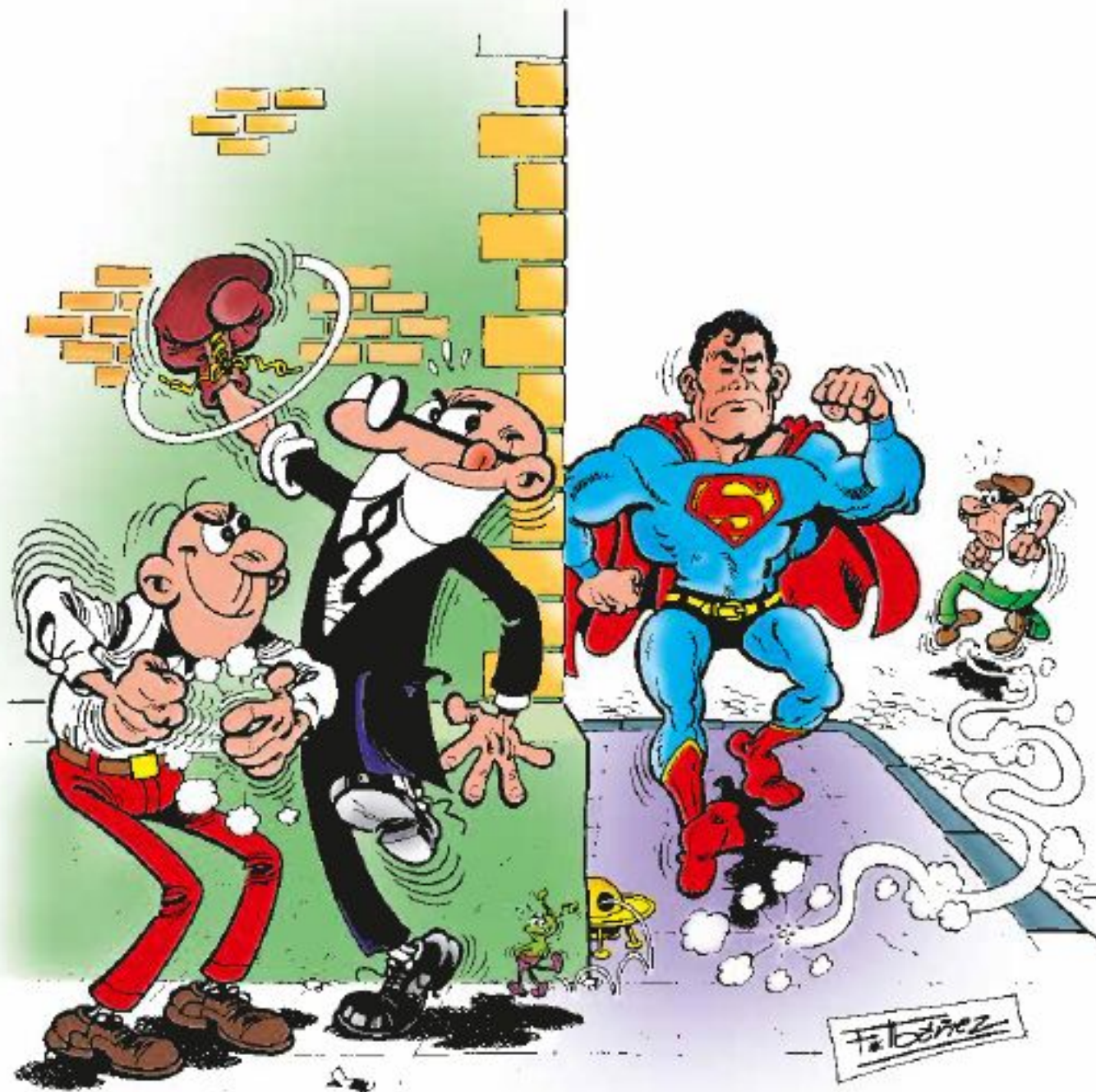


CLEVER & SMART

Sonderband 8

TRITTE AUF DEM MOND

Zeichnungen: Francisco Ibáñez



CARLSEN
COMICS



DEUTSCHE ERSTAUSGABE

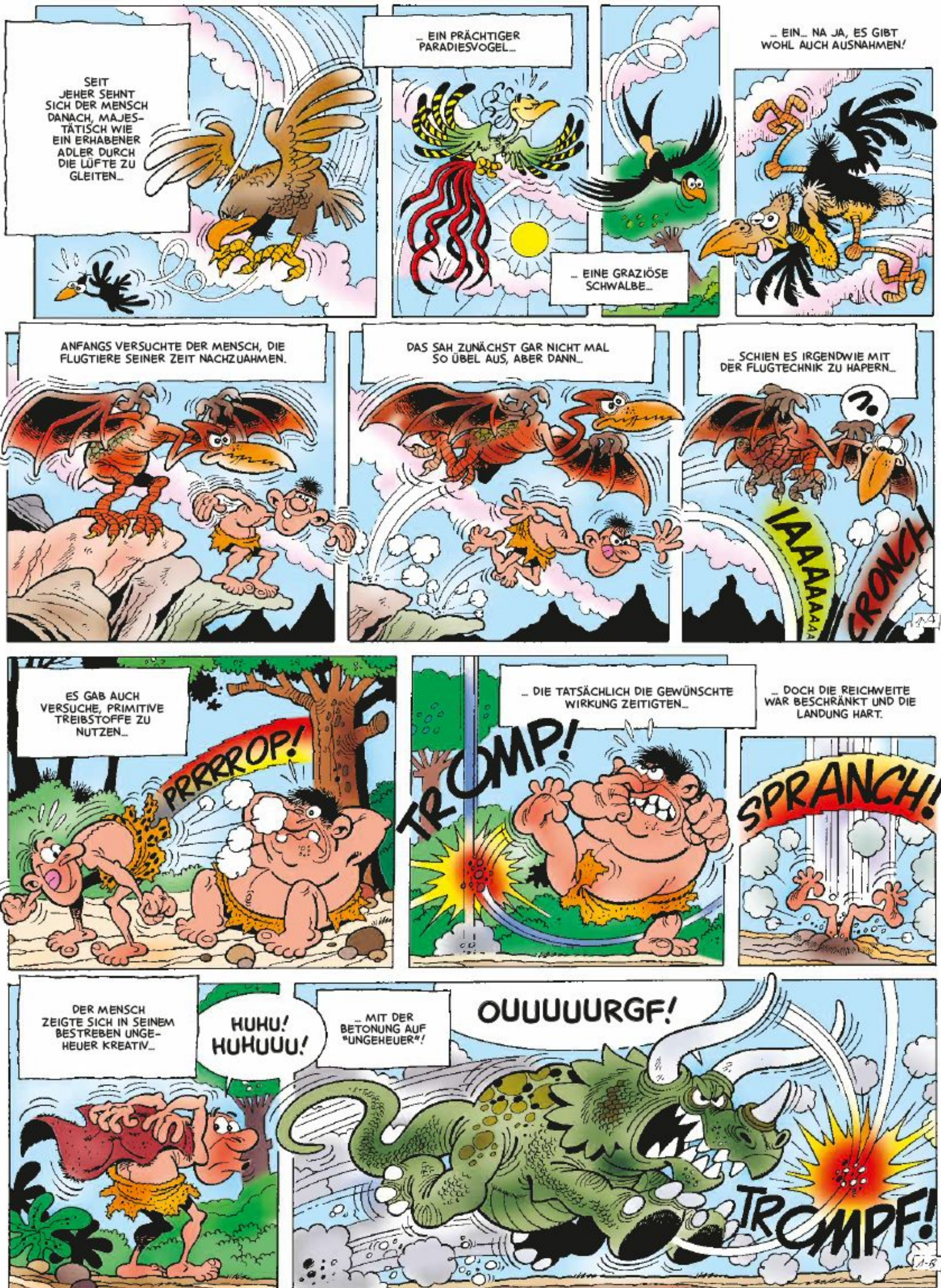
Francisco Ibáñez (*1936) gehört zu den populärsten Comiczeichnern Spaniens. Er veröffentlichte bereits in jungen Jahren Cartoons und 1958 erschien in einem Jugendmagazin erstmals die Reihe *Mortadelo y Filemón (Clever und Smart)*, die ihn berühmt machte. Auf Deutsch erschienen in den 1980er-Jahren auch die Serien *Tom Tiger und Co.* sowie *Ausgeflippt* im Condor Verlag.

Mit freundlicher Genehmigung der ConPart Verlag GmbH und Wolfgang M. Biehler.

Carlsen Comics News
Jeden Monat neu per E-Mail!
www.carlsencomics.de
www.carlsen.de
Carlsen-Bücher gibt es überall im Buchhandel und auf carlsen.de

CARLSEN COMICS
© Carlsen Verlag GmbH · Hamburg 2021
Übersetzung: André Höchemer
Textbearbeitung: Steffen Haubner
Originaltitel: EN LA LUNA!
Copyright © 2009 by Francisco Ibáñez
All rights reserved
Redaktion: Klaus Schikowski
Lettering: Minou Zaribaf
Letteringschrift: CHARLES von Dirk Rehm
Herstellung: Bettina Oguamanam

Alle deutschen Rechte vorbehalten
ISBN 978-3-551-79060-6



DOCH ES FEHLTE WEITERHIN AN EINER
VERNÜNFTIGEN LANDETECHNIK...



SO
VERSTRICH
DIE ZEIT...
VIEL ZEIT. STATT
MIT TIEREN VER-
SUCHTE MAN ES
MIT MECHANIK.
DER BERÜHMTE
LEONARDO DA
VINCI HATTE DA
SO EIN PAAR
IDEEN...

MAESTRO LEONARDO,
IHR GLAUBT WIRK-
LICH...?

JA DOCH! EIN KINDERSPIEL! DU MUSST
SIE NUR ELEGANT VON DER ACHSEL
AUS SCHWINGEN...



MICH
DEUCHT, DAS
WAR ZU WENIG
SCHWUNG...

SEID
IHR SICHER,
MAESTRO
LEONARDO?
GANZ SICHER?



ABER SELBSTVERSTÄNDLICH, MEIN SOHN!
ICH NENNE DAS GERÄT "HELIKOPTERUS"
UND VERHEISSE IHM EINE DURCH-
SCHLAGENDE WIRKUNG...

NACK
NACK
NIIICK

DIE HATTE ES IN DER TAT,
UND ZWAR SOFORT.



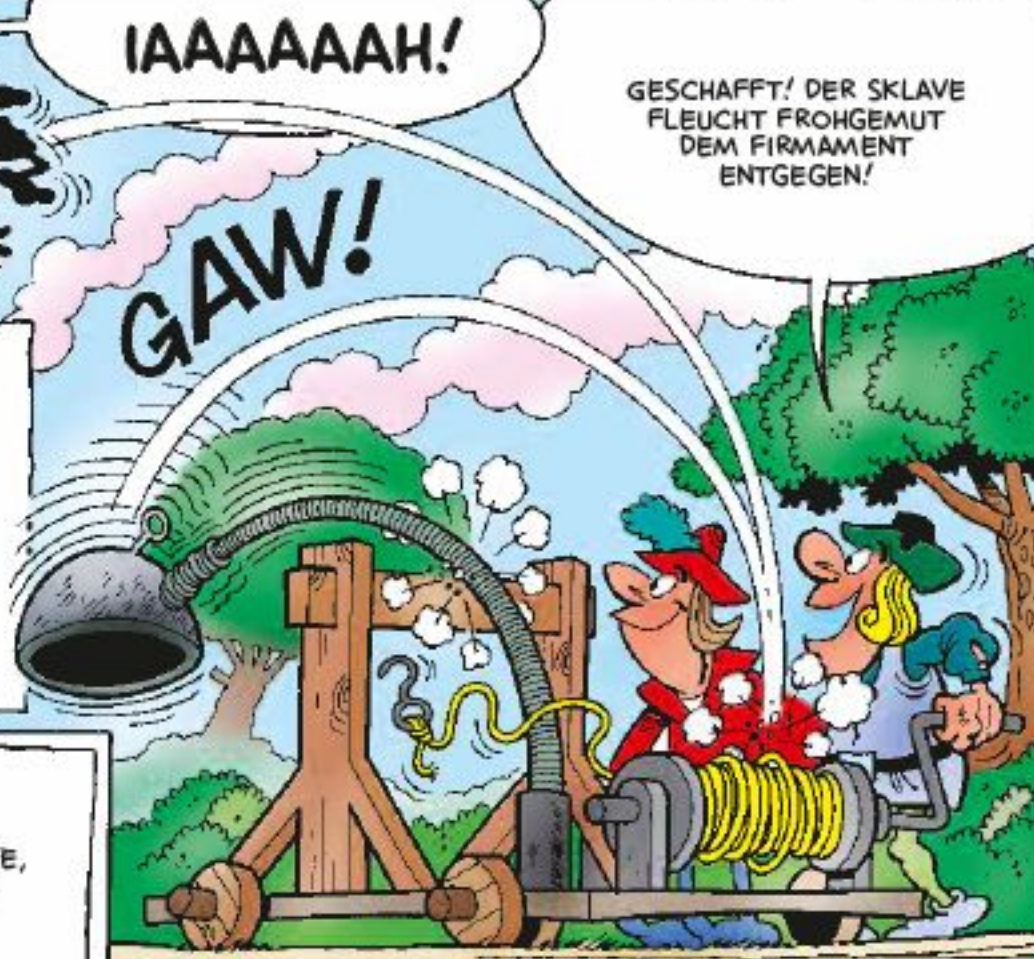
UPS! ICH BLEIBE
WOHL BESSER BEI
DER MALEREI. MEINE
NACHBARIN MONA LISA
WOLLTE DOCH EIN
PORTRÄT...

ES GAB NOCH
EIN PAAR WEITERE
FLUGVERSÜCHE, DIE
GERADEZU NACH
ERFOLG SCHRIEN...

IAAAAAAH!

GAW!

GESCHAFFT! DER SKLAVE
FLEUCHT FROHGEMUT
DEM FIRMAMENT
ENTGEGEN!



... MIT DER
BETONUNG AUF
"SCHREIEN"...

UPS! LASST UNS
GESCHWIND EINEN
NEUEN SKLAVEN
KAUFEN!

MAN TESTETE
WEITERE TREIBSTOFFE,
UM VON DER ERDE
ABZUHEBEN...



PULVER



... LANDETE
DANN ABER MEIST
DARUNTER...